

Please see page No.-34

भारत सरकार  
GOVERNMENT OF INDIA



सत्यमेव जयते

यह चलत उन्मोचन प्रमाणपत्र

वाणिज्य पोत परिवहन (चलत उन्मोचन प्रमाणपत्र) नियम, 2017 के अधीन जारी किया गया है और 1958 की अन्तर्राष्ट्रीय श्रम संगठन कन्वेंशन संख्या 108 के अनुरूप है।

This Continuous Discharge Certificate is issued under Merchant Shipping (Continuous Discharge Certificate) Rules 2017 and is in conformity with the International Labour Organisation Convention No. 108 of 1958.

जारी करने वाले प्राधिकारी का हस्ताक्षर /

Signature of issuing authority

नाम / Name

पदाभिधान / Designation

मुद्रा / Seal



सरकारी नोवाहन कार्यालय, मुंबई  
GOVERNMENT SHIPPING OFFICE  
MUMBAI

बिनीष सी वर्मा  
BINISH C VARMA  
सहा. नाविक पाल  
ASST. SHIPPING MASTER

भारत सरकार / GOVERNMENT OF INDIA

सौभेदार का पूरा नाम / Name of Seafarer in full  
SINGH PRADEEP KUMAR

सौ.सौ.को. संख्या / CDC No. MUM 379968  
शिपिंग मास्टर कार्यालय / Shipping Master Office MUMBAI

जारी करने की तिथि / Date of issue 09/05/2029

10/05/2019

जनमतिथि / Date of birth 30/10/1996

राष्ट्रियता / Nationality INDIAN

चोंच (कर) से.मी. में / Height in Cm: 181

आंखों का / बालों का रंग: BROWN / BLACK

रक्तसं. / INDS NO.: 19GL8738

प्राचुरि चिह्न / Identification mark MOLE ON CHEST LEFT - SIDE



चलत उन्मोचन प्रमाणपत्र  
भारत सरकार

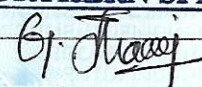
सौभेदार के हस्ताक्षर  
Seafarer's Signature



समुद्री यात्रा के ब्यारे /

|  |   |  |  |
|--|---|--|--|
| क्रम सं.<br>Sr. No.  | पोत का नाम, शासकीय संख्या, अन्तर्राष्ट्रीय समुद्री संगठन (आईएमओ) संख्या, रजिस्ट्री का पत्तन, कि.वाट †<br>Name of Ship, Official No., International Maritime Organisation (IMO) No., Port of Registry, Kw. † | * नियुक्ति की तारीख और स्थान<br>Date and place of Engagement | * उन्मोचन की तारीख और स्थान<br>Date and place of Discharge |
| (1)  | <b>FMG NORTHERN SPIRIT HONGKONG</b><br>CALL SIGN : VRRU4<br>OFF NO : HK5032<br>IMO NO. : 9753595<br>GRT : 134693<br>NRT : 49053<br>BEP : 18240 (KW)   | 22. SEPT. 2022<br>PORT. HEDLAND                              | 17. JUN. 2023<br>QINGDAO                                   |
| (2)  |   |  |  |
| * इन स्तंभों को नियुक्ति एवं उन्मोचन के समय भरा जाए।<br>* These columns are to be filled in at the time of Engagement & Discharge. |   |  |  |

Details of Voyages

|  |   |   |
|--|---|---|
| सीफेयरर का रैंक<br>Rank of Seafarer  | विदेशगामी यात्राओं/ निकट तटीय यात्रा/ भारतीय तट का वर्णन<br>Description of Voyages Foreign Going / Near Coastal Voyage / Indian Coastal | मुद्रा सहित मास्टर के हस्ताक्षर<br>Signature of Master with seal  |
| PTSM   | F.G.  | <b>FMG NORTHERN SPIRIT</b><br><br>(2)<br><b>MASTER</b> |
|  |   | (1)   |
|  |   | (2)   |
| † इंजीनियर की पुस्तिका में किलोवाट दर्शाएं। रेडियो अधिकारी की पुस्तिका में वाणिज्य पोत परिवहन (संकट एवं सुरक्षा रेडियो संचार) नियम, 1995 के अनुसार पोत का सकल टनभार और बेतार श्रेणी दर्शाएं।<br>† In Engineer's Book insert Kilo Watts. In Radio Officer's Book insert gross tonnage and wireless classification of Ship as per Merchant Shipping (Distress and Safety Radio Communication) Rules, 1995. |   |   |

कार्यालय उपयोग के लिए स्थान  
Space for official use

## अवलोकन / OBSERVATION

सीफेयरर के जन्मस्थान को पढ़ा जाय  
PLACE OF BIRTH OF SEAFARER  
TO BE READ AS

VARANASI,  
UTTAR PRADESH

*P. Singh*



01 JUL 2022

सीफेयरर का स्थायी पता  
PERMANENT ADDRESS OF SEAFARER

SIDHIVINAYAK COLONY

PHULWARIYA

VARANASI, Uttar Pradesh, 221106

टेलीफोन नं. (यदि कोई हो) / Tel. No. (If any)

918574636458

ई-मेल (यदि कोई हो) / E-mail (If any)

8577921911.ps@gmail.com

सीफेयरर का निकट सम्बन्धी  
NEXT OF KIN OF SEAFARER

नाम / Name RAM AWADH SINGH

सम्बन्ध / Relationship FATHER

पता / Address :

SIDHIVINAYAK COLONY, PHULWARIYA

VARANASI Uttar Pradesh

221106

टेलीफोन नं. (यदि कोई हो) / Tel. No. (If any)

918574636458

ई-मेल (यदि कोई हो) / E-mail (If any)

8577921911.ps@gmail.com